

*Aussi présent:* M. Maurice Ollivier, conseiller parlementaire.

Le président suppléant invite M. Scott à poser la question qu'il a consenti à laisser en suspens à la dernière séance du Comité, concernant l'exclusion des témoins de l'enceinte où se réunit le Comité.

Sur ce, M. Scott propose, avec l'appui de M. Nugent, que tous les témoins soient exclus des séances du Comité, sauf ceux qui témoignent devant le Comité.

Et après débat, ladite motion est mise aux voix et est rejetée par le partage suivant des voix: Pour, MM. Fairweather, Nugent, Scott—3. Contre: M<sup>lle</sup> Jewett et MM. Balcer, Basford, Cameron (*High-Park*), Chrétien, Crossman, Drouin, Dubé, Francis, Grégoire, Greene, Leboe, Loiselle, Marcoux, Mullally, Pigeon, Rochon, Valade, Vincent, Woolliams.—20.

M. A. Grandmaison, du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion, est assermenté par le secrétaire du Comité à titre de sténographe suppléant.

M. Girouard, député, premier témoin à comparaître, est assermenté par le secrétaire du Comité et contre-interrogé.

Le président suppléant déclare irrégulière une question posée par M. Grégoire à M. Girouard.

Sur ce, M. Grégoire en appelle au Comité de la décision du président.

Et le président suppléant met la question aux voix: «La décision du président sera-t-elle maintenue»? Elle est approuvée sur le scrutin suivant, y compris le vote du président suppléant: Pour, MM. Balcer, Cameron (*High-Park*), Dubé, Fairweather, Leboe, Nugent, Pennell, Pigeon, Rhéaume, Valade, Vincent, Woolliams—12. Contre: MM. Basford Chrétien, Crossman, Drouin, Fisher, Gauthier, Greene, Grégoire, Loiselle, Mullally, Scott—11.

Et l'interrogatoire du témoin M. Girouard, député, ayant continué jusqu'à 5 h. 57 de l'après-midi, le Comité s'ajourne jusqu'au lendemain à 10 heures du matin.

*Le Secrétaire du Comité,*  
Maxime Guitard.